

BAUDOUIN, Roi des Belges.

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté dans les conditions prescrites par l'article 131 de la Constitution, et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article unique. Il est inséré dans la Constitution au Titre III, sous une Chapitre IIIter — « Des institutions régionales » —, un article 107quater, libellé comme suit :

« Article 107quater. La Belgique comprend trois régions : la région wallonne, la région flamande et la région bruxelloise.

» La loi attribue aux organes régionaux qu'elle crée et qui sont composés de mandataires élus, la compétence de régler les matières qu'elle détermine, à l'exception de celles visées aux articles 23 et 59bis, dans le ressort et selon le mode qu'elle établit.

» Cette loi doit être adoptée à la majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique de chacune des Chambres, à la condition que la majorité des membres de chaque groupe se trouve réunie et pour autant que le total des votes positifs émis dans les deux groupes linguistiques atteigne les deux tiers des suffrages exprimés. »

Promulguons la présente disposition, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat en publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 24 décembre 1970.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,

G. EYSKENS

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

A. COOLS

Pour le Ministre de la Justice :
Le Ministre de l'Education nationale,

P. VERMEYLEN

Le Ministre de l'Intérieur,

L. HARMEGNIES

Le Ministre des Relations communautaires,

L. TINDEMANS

Le Ministre des Relations communautaires,

F. TERWAGNE

Scellé du sceau de l'Etat :

Pour le Ministre de la Justice :
Le Ministre de l'Education nationale,

P. VERMEYLEN

BOUDEWIJN, Koning der Belgen.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben, in de door artikel 131 van de Grondwet bepaalde voorwaarden, aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. In de Grondwet wordt in Titel III, onder een Hoofdstuk IIIter — « De gewestelijke instellingen » —, een artikel 107quater ingevoegd, luidende :

« Artikel 107quater. België omvat drie gewesten : het Vlaamse gewest, het Waalse gewest en het Brusselse gewest.

» De wet draagt aan de gewestelijke organen welke zij opricht en welke samengesteld zijn uit verkozen mandatarissen de bevoegdheid op om de aangelegenheden te regelen welke zij aanduidt met uitsluiting van die bedoeld in de artikelen 23 en 59bis en dit binnen de omschrijving en op de wijze die zij bepaalt.

» Deze wet moet worden aangenomen met de meerderheid van de stemmen in elke taalgroep van elke Kamer, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke taalgroep aanwezig is en voor zover het totaal van de ja-stemmen in beide taalgroepen de tweederde van de uitgebrachte stemmen bereikt. »

Kondigen deze bepaling af, bevelen dat zij met 's lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 24 december 1970.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

Voor de Minister van Justitie :

De Minister van Nationale Opvoeding,

De Minister van Binnenlandse Zaken,

De Minister van Communautaire Betrekkingen,

De Minister van Communautaire Betrekkingen,

Met 's Lands zegel gezegeld :

Voor de Minister van Justitie :
De Minister van Nationale Opvoeding,

P. VERMEYLEN